

Πατρίσια Κόκκορη

Γεννήθηκε στο Σύδνεϋ, Αυστραλίας. Σπούδασε στο Πανεπιστήμιο του Σύδνεϋ αγγλική και ελληνική λογοτεχνία από το 1978 έως το 1981. Εκπόνησε δίπλωμα στα Παιδαγωγικά το 1982 και συνέχισε τις σπουδές της με υποτροφία του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης όπου άριστευσε στο Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα, το οποίο ολοκλήρωσε το 1984. Επί διετία εργάστηκε ως βοηθός στο Τμήμα Νεοελληνικών Σπουδών του Πανεπιστημίου του Σύδνεϋ όπου δίδαξε γλώσσα, λογοτεχνία και θέατρο.

Το 1987, και ενώ ακόμη συνεχίζει την εκπόνηση της διδακτορικής της διατριβής, εξελέγη λέκτορας στο Πανεπιστήμιο της Νέας Αγγλίας (Αυστραλία). Στο εν λόγω Πανεπιστήμιο (Τμήμα Γλωσσών και Πολιτισμών) δίδαξε ελληνική λογοτεχνία και γλώσσα και συνέγραψε εγχειρίδια μελέτης στα αγγλικά για το Ανοιχτό Πανεπιστήμιο (μεταξύ των οποίων και τα: *Greek Postwar Drama, Modern Greek Poetry, Modern Novel* κ.ά). Στη συνέχεια εκπόνησε διδακτορική διατριβή με την εργασία της *Το Μεταπολεμικό Ελληνικό Θέατρο στα Ευρωπαϊκά του Συμφραζόμενα* στο Τμήμα Ελληνικών Σπουδών του Πανεπιστημίου Φλίντερς της Νοτίου Αυστραλίας. Κατά την διάρκεια της πανεπιστημιακής της σταδιοδρομίας στην Αυστραλία συμμετείχε σε άλλα προγράμματα ελληνικών και συγκριτικών σπουδών. Για αυτόν το σκοπό αφοσιώθηκε επίσης και σε μια μορφή δημιουργικής γραφής με τη μετάφραση ελληνικών θεατρικών έργων στα αγγλικά. Για προσωπικούς λόγους παραιτήθηκε από το Πανεπιστήμιο της Νέας Αγγλίας και δέχτηκε την προσφορά εργασίας να διδάξει αγγλικά από το Τμήμα ΕΜΜΕ του Παντείου Πανεπιστημίου το 1999.

Το 2003 εκλέχθηκε Λέκτορας στο Τμήμα Επικοινωνίας, Μέσων και Πολιτισμού του Παντείου Πανεπιστημίου. Από το 2003 δίδαξε ως Λέκτορας και από το 2011 ως Επίκουρη Καθηγήτρια στο Τμήμα Επικοινωνίας, Μέσων και Πολιτισμού, Αγγλική Γλώσσα, Ρητορική, Υφολογία, Μετάφραση, Ακαδημαϊκή και Δημιουργική Γραφή σε ένα ευρύ φάσμα του θεματικού κύκλου σπουδών. Έχει επίσης δώσει σεμινάρια σε άλλα πανεπιστημιακά τμήματα. Το 2006 οργάνωσε και συμμετείχε στο Εργαστήριο Beckett, το οποίο παρουσίασε την εργασία του σε παραστάσεις για την παράλληλη εκδήλωση του Συμποσίου με θέμα: *Σάμουελ Μπέκετ από τον 20^ο στον 21^ο αιώνα* (9-17 Νοεμβρίου, 2006) στο Στούντιο Λήδρα. Έχει συμβάλει στις δραστηριότητες του Κέντρου Κλασικού Δράματος και Θεάματος του Τμήματος κυρίως με μεταφραστικό έργο. Από το 2012 διδάσκει δύο νέα μαθήματα: «Ιστορία του Θεάτρου» - μια περιήγηση από τους αρχαίους τραγικούς στον Αριστοφάνη, και από τον Σαίξπηρ, στους Μπρεχτ και Μπέκετ- και «Σύγχρονη Παραστασιολογία» - όπου εξετάζεται η παραστατική θεωρία του εικοστού αιώνα στις διάφορες εκφάνσεις της στους θεατρικούς κώδικες της μετα-νεωτερικής σκηνικής γλώσσας.

Ως προς το συγγραφικό και ερευνητικό έργο, έχει μελετήσει τις διασυνδέσεις ανάμεσα στο σύγχρονο ελληνικό θέατρο και τον ευρωπαϊκό μοντερνισμό, ιδιαίτερο στο έργο νεοελλήνων θεατρικών συγγραφέων και σκηνοθετών. Στις μελέτες της συμπεριλαμβάνονται η μονογραφία για τα θεατρικά έργα του Σάμουελ Μπέκετ και την πενήνταετή ιστορία των παραστάσεων τους στην Ελλάδα, *'This bizarre circus is life itself': Beckett Performance in Greece (1960-2010)* (2016, Εκδόσεις Νεφέλη). Άλλη τρέχουσα έρευνα διερευνά δραματουργικές αποκρίσεις σε καταστάσεις κρίσης στο νεοελληνικό θέατρο, αναπαραστάσεις του άλλου και την επιτελεσματικότητα του δραματικού λόγου στο σύγχρονο θέατρο, τη φαινομενολογία της παράστασης.

Ενδεικτικές Δημοσιεύσεις

'This bizarre circus is life itself': Beckett Performance in Greece (1960-2010). Athens: Nefeli, 2016, pp. 289.

«*Το Προξενίο της Αντιγόνης του Βασίλη Ζιώγα: "Ένας πολλαπλός διάλογος"*». *Χρονικό*, τεύχος 8-9, 1987, σσ. 95-101.

«Ο ρόλος του Κάρολου Κουν στη διαμόρφωση της ελληνικής εκδοχής του θεατρικού μοντερνισμού». *Εκκύκλημα*, τεύχος 21 (Καλοκαίρι, 1989), σσ. 34-39.

«*Kambanellis' "The Courtyard of Miracles": a refashioning of theatrical tradition*». *Το Γιοφύρι: Περιοδικό Νεοελληνικών Σπουδών*, τεύχος 12, 1992, σσ. 12-21.

«Ο Έλληνας της διασποράς στην ποίηση του Κ. Π. Καβάφη». *Επετηρίδα της Εταιρείας Νεοελληνικών Σπουδών Αυστραλίας και Νέας Ζηλανδίας*, τεύχος 1, 1993, σσ. 103-131.

Εισαγωγή στη μετάφραση του βιβλίου *The Nannies (Οι Νταντάδες)* by George Skourtis. Athens: Dodone Press, 1995, σσ. 9-15.

«Πρόσληψη-Παραγωγή-Πολιτική: Συμπτώματα στην Πόλη της Λούλας Αναγνωστάκη», *Παράβασις: Μελετήματα [3]*. Πρακτικά Β' Πανελληνίου Θεατρολογικού Συνεδρίου με θέμα: Σχέσεις του Νεοελληνικού Θεάτρου με το Ευρωπαϊκό: διαδικασίες πρόσληψης στην ιστορία της ελληνικής δραματουργίας από την Αναγέννηση ως σήμερα. Εκδόσεις ΕΡΓΟ, Αθήνα, 2004, σσ. 471-480.

«A ‘controversial’ but monumental *Happy Days* at Epidaurus». *The Beckett Circle*, Vol. 31, No. 2, Fall 2007, σσ. 5-8.

Μεταφράσεις

Γιάγκος Ανδρεάδης, *I Love Μνημόνιο*. Επίβλεψη και επιμέλεια της συλλογικής μετάφρασης στο πλαίσιο του μαθήματος «Αγγλικά του Πολιτισμού» για το Κέντρο Δράματος και Θεάματος του Τμήματος Επικοινωνίας, Μέσων και Πολιτισμού του Παντείου Πανεπιστημίου και την συμμετοχή του στο ερευνητικό πρόγραμμα World Crisis Theatre Project 20012-13.

Yiannos Andreadis, «In the tracks of Dionysus: Reflections on the performance history of ancient tragedy in Greece», σσ. 67-108; και Anna Mavroleon: «The Revival of the Ancient Greek Drama in Greece During the 19th and 20th Centuries», σσ. 121-130. Στο *Στα Ίχνη του Διόνυσου*, Σιδέρης, 2006.

George Skourtis, *The Nannies*, Athens: Dodone Press, 1995, σσ. 78.

Balle, Malle, Huppe und Artur ομάδας γερμανών παιδαγωγών και του *Uraufführungs Ensemble*, που παίχτηκε στην Ελλάδα με τον τίτλο *Ποιός Φοβάται τα παιδιά (Νέο Θέατρο Θεσσαλονίκης το 1985-1986 και Θεατρική Διαδρομή, Αθήνα, 2000-2001)*.

Sam Shepard, *Fool for Love*, που παίχτηκε με τον τίτλο *Τρελός για έρωτα, Θεατρική Σκηνή, Αθήνα, 1988-1989*.

Vasilis Ziogas, *Philoctetes*, κατά παραγγελία του συγγραφέα, για να συνοδεύσει τις παραστάσεις του θεάτρου *Σημείο* και να διανεμηθεί σε μέλη της Κριτικής Επιτροπής του Διεθνές Φεστιβάλ Πρωτοποριακού Θεάτρου, Κάιρο, 1991.

Yiannis Chrysoulis, *The Accident*, 2003, μετά από πρόσκληση του *Theatre Lab Company*, London.

Yiannis Chrysoulis, *The Magic Room*, μετά από πρόσκληση της Εταιρείας Θεατρικών Συγγραφέων για τον εορτασμό της Πολιτιστικής Ολυμπιάδας, Ιούνιος 2004.

Michael Gow, *Πάνω από τον κόσμο*, 2006. Σε συνεργασία με τον Στέλιο Γούτη, που κατατέθηκε στη Βιβλιοθήκη του Κέντρου Μελέτης και Έρευνας του Ελληνικού Θεάτρου-Θεατρικό Μουσείο.

